

# INDEL MARINE

TRGOVINA, ZASTUPANJE I SERVIS BRODSKE ELEKTRONIKE



## Marine-Generatoren / Marine-Generators

INDEL MARINE d.o.o.  
Rubeši 134, 51215 Kastav  
Tel.:+385 (0)51 224 384 Croatia  
[www.indelmarine.hr](http://www.indelmarine.hr)  
[info@indelmarine.hr](mailto:info@indelmarine.hr)

Seite - Page 1:	Panda 4000i - Panda 12000i, Panda 4000s, Panda 4,5ND - Panda 10000, Panda 8000 NE - Panda 75 YA
Seite - Page 2:	Verfügbare Optionen - Available options
Seite - Page 3:	Panda 7,5-4 HD PMS - Panda 130-4 DZ PMS, AGT-DC 4000-12V PMS - AGT-DC 48000 PMS
Seite - Page 4:	Verfügbare Optionen - Available options
Seite - Page 5:	<b>60 Hz</b> Panda 4200 SC - Panda 6000, Panda 8 Mini - Panda 22 PMS, Panda 7,5-4 HD - Panda 130-4 DZ
Seite - Page 6:	Verfügbare Optionen - Available options
Seite - Page 7:	Energieverteilung - Energy distribution



## Fischer Panda Marine Power PMS

Panda-Modell - Panda-model	Nennleistung - Nominal power kW / kVA	Dieselmotor Typ - Diesel engine type	Schalldämmung - Sound insulation		
-------------------------------	---	---	-------------------------------------	--	--

### i-Serie mit fester Drehzahl / i-series with fix speed regulation

Panda 4000i	4,0 / 4,7	KU EA 300	GFK 3D		
-------------	-----------	-----------	--------	--	--

### i-Serie mit variabler Drehzahl / i-series with variable speed regulation

Panda 4000i	4,0 / 4,7	KU EA 300	GFK 3D		
-------------	-----------	-----------	--------	--	--

Panda 6000i	6,0 / 7,0	KU Z 482	GFK 3D		
-------------	-----------	----------	--------	--	--

Panda 12000i	12,0 / 14,1	KU D 902	GFK 3D		
--------------	-------------	----------	--------	--	--

### S-Serie / s-series

Panda 4000s SC <sup>2)</sup>	3,8 / 4,5	FA 18W430	GFK 3D		
------------------------------	-----------	-----------	--------	--	--

Panda 4000s FC	3,8 / 4,5	FA 18W430	GFK 3D		
----------------	-----------	-----------	--------	--	--

### ohne Spannungsregelung / without voltage regulation 3000 UpM - rpm / 50 Hz

Panda 4,5 ND PMS <sup>2)</sup>	3,8 / 4,5	FA 18W430	GFK 3D		
--------------------------------	-----------	-----------	--------	--	--

Panda 4500 SCB PMS <sup>2)</sup>	3,8 / 4,5	FA 18W430	GFK 3D		
----------------------------------	-----------	-----------	--------	--	--

Panda 4500 FCB PMS	3,8 / 4,5	FA 18W430	GFK 3D		
--------------------	-----------	-----------	--------	--	--

Panda 6000 ND PMS	5,1 / 6,0	KU Z 482	GFK 3D		
-------------------	-----------	----------	--------	--	--

### mit Spannungsregelung / with voltage regulation 3000 UpM - rpm / 50 Hz

Panda 5000 LPE PMS	4,0 / 4,7	KU EA 300	GFK 3D	ausgelaufen 2009	out of production
--------------------	-----------	-----------	--------	------------------	-------------------

Panda 8000 NE PMS	6,5 / 8,0	KU Z 482	GFK 3D		
-------------------	-----------	----------	--------	--	--

Panda 10000 NE PMS	8,0 / 9,4	KU Z 602	GFK 3D		
--------------------	-----------	----------	--------	--	--

Panda 12000 NE PMS	10,2 / 12,0	KU D 722	GFK 3D		
--------------------	-------------	----------	--------	--	--

Panda 15000 NE PMS	12,7 / 15,0	KU D 902	GFK 3D		
--------------------	-------------	----------	--------	--	--

Panda 18 NE PMS	15,3 / 18,0	KU D 1105	GFK 3D		
-----------------	-------------	-----------	--------	--	--

Panda 24 NE PMS	20,4 / 24,0	KU V 1505	GFK 3D		
-----------------	-------------	-----------	--------	--	--

Panda 30 NE PMS	25,5 / 30,0	KU V 1505 T	GFK 3D		
-----------------	-------------	-------------	--------	--	--

Panda 30 IC PMS	27,0 / 31,7	KU V 1505 T IC	GFK 3D		
-----------------	-------------	----------------	--------	--	--

Panda 40 YA PMS	35,0 / 41,1	YA 4TNV84T	MPL 4DS		
-----------------	-------------	------------	---------	--	--

Panda 50 YA PMS	42,5 / 50,0	YA 4JH4TE	MPL 4DS		
-----------------	-------------	-----------	---------	--	--

Panda 65 YA PMS	55,2 / 65,0	YA 4JH4HTE	MPL 4DS		
-----------------	-------------	------------	---------	--	--

Panda 75 YA PMS	67,0 / 78,8	YA 4JH4HTE	MPL 4DS		
-----------------	-------------	------------	---------	--	--

2) Aufgrund der Einkreiskühlung nicht für Salzwasser geeignet / by reason of one circuit cooling, not suitable for saltwater

#### Zum Standardlieferumfang gehören: standard scope of supply:

- \* Inverter für konstanten 230 V / 50 Hz Ausgang / Inverter for constant 230 V / 50 Hz output
- \* Automatikbetriebsfunktion für Fernstart und -stopp (nur i-Serie) / automatic function for external start and stop (i-series only)
- \* Grafisches LCD-Display mit Temperatur- u. Lastanzeige (nur i-Serie) / graphical LCD-display with temperature and load indicator (i-series only)
- \* Anschlussfittings für Kühlwassereingang / connection fittings for cooling water input
- \* Externe 12 V Kraftstoffpumpe / external 12 V fuel pump
- \* Schalldämmkapsel / sound cover
- \* Fernbedienpanel mit 7m Kabel und Warnanzeigen / control panel with 7m cable and warning signal
- \* Kühlwasserausgleichsbehälter / cooling water expansion tank



## Optionen für Panda Generatoren und Systeme / Options for Panda Generators and Systems <sup>1)</sup>

Modell / Model	Beschreibung / Description		
<b>Drehzahlregulierung Invertergeneratoren / speed regulation inverter generators</b>			
Panda 4000i	elektron., lastabhängige Drehzahlregelung / elec., load depending speed regulation		
<b>24 V Startsystem / 24 V start system</b>			
Panda 4000i	24 V Anlasser, Glühkerze/n / 24 V starter, glowplug/s		
Panda 8000 NE, Panda 6000i, Panda 6000 ND, Panda 10000 NE	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
Panda 12.000 NE - Panda 18 NE, Panda 12000i	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
Panda 24 NE - Panda 30 IC	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
Panda 35 YA - Panda 75 YA	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
<b>2 polige Installation / 2-pole Installation</b>			
Panda 4000s, Panda 4000i, Panda 6000i, Panda 12000i, Panda 4,5 ND - Panda 24 NE	Massentrennrelaiskit inkl. Kabelsatz, fertig am Generator installiert / earth protection kit incl. cable, installed to generator		
Panda 30 NE - Panda 75 YA	Massentrennrelaiskit inkl. Kabelsatz, fertig am Generator installiert / earth protection kit incl. cable, installed to generator		
<b>Generator Signal Interface <sup>1)</sup></b>			
für alle Generatoren ab Panda 6000 / for all generators from Panda 6000	Interface für externe potentialfreie Kommunikation / Interface for external potentialfree communication (i.e. on-board control system)		
*1) Fernstart nur mit Automatikstartfunktion möglich / remote start only possible with autostart function			
<b>Automatikstart / automatic start</b>			
für alle Generatoren ab Panda 6000 / for all generators from Panda 6000	inkl. Anlasswiederhol Sperre, Drehzahlsenor, Automatikmodul auf Fernbedienpanel / incl. restart protection unit, rpm sensor, automatic module on remote control panel		
<b>Anlasswiederhol Sperre / restart protection unit</b>			
für alle Generatoren ab Panda 6000 / for all generators from Panda 6000	inkl. Anlasswiederhol Sperre, Drehzahlsenor / incl. restart protection unit, rpm sensor		
<b>Batteriewächter / battery sensor</b>			
12V DC	im Hutschienengetriebe, Generatoren + Abschaltspannung einstellbar / for top hat rail, generator start- and stop voltage adjustable		
24V DC	im Hutschienengetriebe, Generatoren + Abschaltspannung einstellbar / for top hat rail, generator start- and stop voltage adjustable		
48V DC	im Hutschienengetriebe, Generatoren + Abschaltspannung einstellbar / for top hat rail, generator start- and stop voltage adjustable		
andere Spannungen auf Anfrage / other voltages available on request			
<b>Hydraulikkupplung für den Betrieb einer Pumpe *) / Hydraulic clutch for mounting hydraulic pump *)</b>			
Panda 12000 NE - Panda 15000 NE	Hydraulikpumpenoption mit elektromagnetischer Kupplung / Hydraulicpumpoption with electro-magnetic clutch 12 V DC or 24 V / SAE A or SAE B		
Panda 18 NE - Panda 30 IC	Hydraulikpumpenoption mit elektromagnetischer Kupplung / Hydraulicpumpoption with electro-magnetic clutch 12 V DC or 24 V / SAE A or SAE B		
*) ohne Hydraulikpumpe / without hydraulicpump			
<b>VDO Service Kit</b>			
für alle Generatoren / for all generators	Öldruck- und Kühlwassertemperaturanzeige / Oil pressure and cooling water gauge		
<b>Verbesserte Schalldämmung / sound cover upgrade</b>			<b>Zusatzkosten / additional costs</b>
GFK 3D -> GFK 4DS			5%
GFK 3D -> MPL 4DS			8%
MPL 4DS -> MPL 6DS			3%



### Fischer Panda Marine Power PMS

Panda-Modell - Panda-model	Nennleistung - Nominal power kW / kVA	Dieselmotor Typ - Diesel engine type	Schalldämmung - Sound insulation		
-------------------------------	---	---	-------------------------------------	--	--

1500 rpm mit Spannungsregelung / with voltage regulation				1500 UpM - rpm / 50 Hz	
Panda 7,5-4 HD PMS	6,5 / 7,6	KU D 1005	GFK 3D		
Panda 9-4 HD PMS	8,0 / 9,4	KU D 1105	GFK 3D		
Panda 12-4 HD PMS	10,5 / 12,3	KU V 1505	GFK 3D		
Panda 17-4 HD PMS	14,7 / 17,5	KU V 2203	MPL 4DS		
Panda 22-4 HD PMS	18,6 / 21,9	KU V 2403	MPL 4DS		
Panda 30-4 HD PMS	25,0 / 29,4	KU V 3300	MPL 4DS		
Panda 40-4 HD PMS	35,0 / 41,1	KU V 3300 T	MPL 4DS		
Panda 50-4 HD PMS	40,0 / 47,0	KU V 3800 T	MPL 4DS		
Panda 60-4 DZ PMS	50,4 / 59,3	DZ BF4M2012C	MPL 6DS		
Panda 70-4 DZ PMS	61,6 / 72,5	DZ BF4M1013E	MPL 6DS		
Panda 85-4 DZ PMS	73,6 / 86,6	DZ BF4M1013EC	MPL 6DS		
Panda 110-4 DZ PMS	92,8 / 109,2	DZ BF6M1013E	MPL 6DS		
Panda 130-4 DZ PMS	111,2 / 130,8	DZ BF6M1013EC	MPL 6DS		

AGT-DC Generatoren mit Autostart / AGT-DC generators with automatic start				variable UpM - rpm	
AGT-DC 4000-12V PMS	4 kW <sup>2)</sup>	KU EA 300	GFK 3D		
AGT-DC 4000-24V PMS	4 kW <sup>2)</sup>	KU EA 300	GFK 3D		
AGT-DC 5000-12V PMS	4,5 kW <sup>2)</sup>	KU Z 482	GFK 3D		
AGT-DC 6000-24V PMS	6 kW <sup>2)</sup>	KU Z 482	GFK 3D		
AGT-DC 8000-24V PMS	8 kW <sup>2)</sup>	KU D 722	GFK 3D		
AGT-DC 10000 PMS	9,1 kW <sup>3)</sup>	KU D 722	GFK 3D		
AGT-DC 11000 PMS	10,6 kW <sup>3)</sup>	KU D 902	GFK 3D		
AGT-DC 13000 PMS	13,1 kW <sup>3)</sup>	KU D 1105	GFK 3D		
AGT-DC 15000 PMS	15,6 kW <sup>3)</sup>	KU D 1305	GFK 3D		
AGT-DC 18000 PMS	17,5 kW <sup>3)</sup>	KU V 1505	GFK 3D		
AGT-DC 22000 PMS	21,9 kW <sup>3)</sup>	KU V 1505T	MPL 4DS		
AGT-DC 25000 PMS	24,1 kW <sup>3)</sup>	KU V 2203	MPL 4DS		
AGT-DC 30000 PMS	29,5 kW <sup>3)</sup>	YA 4JH4E	MPL 6DS		
AGT-DC 35000 PMS	35,5 kW <sup>3)</sup>	KU V 3300	MPL 6DS		
AGT-DC 38000 PMS	38,6 kW <sup>3)</sup>	YA 4JH4TE	MPL 6DS		
AGT-DC 44000 PMS	43,4 kW <sup>3)</sup>	KU V3300T	MPL 6DS		
AGT-DC 48000 PMS	48,4 kW <sup>3)</sup>	YA 4JH4HTE	MPL 6DS		

2) Ab Werk auf eine Dauerleistung von 80% Nennleistung begrenzt / ex works limited to a continuous output of 80% nominal power

3) Dauerleistung inkl. verstärktem Kühlsystem / Bitte bei Verwendung mit einem Antriebssystem anfragen!

3) Continuous power incl. enhanced cooling system / Please ask us if using with a propulsion system

**Zum Standardlieferungsumfang gehören:  
standard scope of supply:**

\* Anschlussfittings für Kühlwassereingang / connection fittings for cooling water input

\* Externe 12 V Kraftstoffpumpe / external 12 V fuel pump

\* Schalldämmkapsel / sound cover

\* Fernbedienpanel mit 7m Kabel und Warnanzeigen / control panel with 7m cable and warning signal

\* Kühlwasserausgleichsbehälter / cooling water expansion tank



## Optionen für Panda Generatoren und Systeme / Options for Panda Generators and Systems <sup>1)</sup>

Modell / Model	Beschreibung / Description		
<b>24 V Startsystem</b>			
AGT-DC 4000	24 V Anlasser, Glühkerze/n / 24 V starter, glowplug/s		
AGT-DC 5000, AGT-DC 6000	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
Panda 7,5-4 HD, Panda 9-4 HD, AGT-DC 8000 - AGT-DC 13000	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
Panda 12-4 HD - Panda 22-4 HD, AGT-DC 18000, AGT-DC 22000	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
ab / from AGT-DC 25000	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
<b>2 polige Installation / 2-pole Installation</b>			
Panda 7,5-4 HD - Panda 22-4 HD, AGT-DC 5000 - AGT-DC 18000	Massentrennrelaiskit inkl. Kabelsatz, fertig am Generator installiert / earth protection kit incl. cable, installed to generator		
ab Panda 30-4 HD, ab AGT-DC 22000	Massentrennrelaiskit inkl. Kabelsatz, fertig am Generator installiert / earth protection kit incl. cable, installed to generator		
<b>Generator Signal Interface <sup>1)</sup></b>			
ab Panda 7,5-4 HD / AGT-DC 5000 from Panda 7,5-4 HD / AGT-DC 5000	Interface für externe potentialfreie Kommunikation / interface for external potentialfree communication (i.e. on-board control system)		
*1) Fernstart nur mit Automatikstartfunktion möglich / remote start only possible with autostart function			
<b>Automatikstart / automatic start</b>			
ab Panda 7,5-4 HD / AGT-DC 5000 from Panda 7,5-4 HD / AGT-DC 5000	inkl. Anlasswiederholersperre, Drehzahlsenor, Automatikmodul auf Fernbedienpanel incl. restart protection unit, rpm sensor, automatic module on remote control panel		
<b>Anlasswiederholersperre / Restart protection unit</b>			
ab Panda 7,5-4 HD / AGT-DC 5000 from Panda 7,5-4 HD / AGT-DC 5000	inkl. Anlasswiederholersperre, Drehzahlsensor incl. restart protection unit, rpm sensor		
<b>Batteriewächter / battery sensor</b>			
12V DC	im Hutschienengetriebe, Generatoren + Abschaltspannung einstellbar for top hat rail, generator start- and stop voltage adjustable		
24V DC	im Hutschienengetriebe, Generatoren + Abschaltspannung einstellbar for top hat rail, generator start- and stop voltage adjustable		
48V DC	im Hutschienengetriebe, Generatoren + Abschaltspannung einstellbar for top hat rail, generator start- and stop voltage adjustable		
andere Spannungen auf Anfrage other voltages available on request			
<b>Hydraulikkupplung für den Betrieb einer Pumpe *) / Hydraulic clutch for mounting hydraulic pump *)</b>			
Panda 7,5-4 HD	Hydraulikpumpenoption mit elektromagnetischer Kupplung / Hydraulicpumpoption with electro-magnetic clutch 12 V DC or 24 V / SAE A or SAE B		
Panda 9-4 HD, Panda 12-4 HD	Hydraulikpumpenoption mit elektromagnetischer Kupplung / Hydraulicpumpoption with electro-magnetic clutch 12 V DC or 24 V / SAE A or SAE B		
*) ohne Hydraulikpumpe / without hydraulicpump			
<b>VDO Service Kit</b>			
für alle Generatoren / for all generators	Öldruck- und Kühlwassertemperaturanzeige / Oil pressure and cooling water gauge		

Verbesserte Schalldämmung / sound cover upgrade	Zusatzkosten / additional costs
GFK 3D -> GFK 4DS	5%
GFK 3D -> MPL 4DS	8%
MPL 4DS -> MPL 6DS	3%



## Fischer Panda Marine Power PMS

Panda-Modell - Panda-model	Nennleistung - Nominal power kW / kVA	Dieselmotor Typ - Diesel engine type	Schalldämmung - Sound insulation		
-------------------------------	---	---	-------------------------------------	--	--

ohne Spannungsregelung / without voltage regulation			3600 UpM - rpm 60 Hz		
Panda 4200 FC PMS	4,2	FA 18W430	GFK	3D	
Panda 6000 PMS	6,0	KU Z 482	GFK	3D	
mit Spannungsregelung / with voltage regulation			3600 UpM - rpm 60 Hz		
Panda 8 Mini PMS	7,5	KU Z 482	GFK	3D	
Panda 12 Mini PMS	11,5	KU D 722	GFK	3D	
Panda 16 PMS	15,5	KU D 1005	GFK	3D	
Panda 22 PMS	21,6	KU V 1305	GFK	3D	

mit Spannungsregelung / with voltage regulation			1800 UpM - rpm 60 Hz		
Panda 7,5-4 HD PMS	7,8	KU D 1005	GFK	3D	
Panda 9-4 HD PMS	9,6	KU D 1105	GFK	3D	
Panda 12-4 HD PMS	12,6	KU V 1505	GFK	3D	
Panda 17-4 HD PMS	17,6	KU V 2203	MPL	4DS	
Panda 22-4 HD PMS	22,3	KU V 2403	MPL	4DS	
Panda 30-4 HD PMS	30,0	KU V 3300	MPL	4DS	
Panda 40-4 HD PMS	40,9	KU V 3300 T	MPL	4DS	
Panda 50-4 HD PMS	50,0	KU V 3800 T	MPL	4DS	
Panda 60-4 DZ PMS	60,0	DZ BF4M2012C	MPL	6DS	
Panda 70-4 DZ PMS	70,9	DZ BF4M1013E	MPL	6DS	
Panda 85-4 DZ PMS	85,9	DZ BF4M1013EC	MPL	6DS	
Panda 110-4 DZ PMS	110,7	DZ BF6M1013C	MPL	6DS	
Panda 130-4 DZ PMS	130,9	DZ BF6M1013EC	MPL	6DS	

1) Same Price for 120V/240V Hp1 / 208 V HP3 - generator winding! / incl. US-warranty certificate

**Zum Standardlieferumfang gehören:**  
**standard scope of supply:**

- \* Anschlussfittings für Kühlwassereingang / connection fittings for cooling water input
- \* Externe 12 V Kraftstoffpumpe / external 12 V fuel pump
- \* Schalldämmkapsel / sound cover
- \* Fernbedienpanel mit 7m Kabel und Warnanzeigen / control panel with 7m cable and warning signal
- \* Kühlwasserausgleichsbehälter / cooling water expansion tank



## Optionen für Panda Generatoren und Systeme / Options for Panda Generators and Systems <sup>1)</sup>

Modell / Model	Beschreibung / Description		
<b>24 V Startsystem</b>			
Panda 6000 PMS, Panda 8 Mini PMS	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
Panda 12 Mini PMS, Panda 16 PMS, Panda 7,5-4 HD, Panda 9-4 HD	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
Panda 22, Panda 12-4 HD, Panda 17-4, Panda 22-4	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		
Panda 30-4 HD - Panda 130-4 DZ	24 V Anlasser, Lichtmaschine, Glühkerze/n / 24 V starter, alternator, glowplug/s		auf Anfrage / on request
<b>2 polige Installation / 2-pole Installation</b>			
Panda 4200 SC, Panda 4200 DC, Panda 6000, Panda 8 Mini - Panda 22, Panda 7,5-4 HD - Panda 17-4 HD	Massentrennrelaiskit inkl. Kabelsatz, fertig am Generator installiert / earth protection kit incl. cable, installed to generator		
Panda 22-4 HD - Panda 130-4 DZ	Massentrennrelaiskit inkl. Kabelsatz, fertig am Generator installiert / earth protection kit incl. cable, installed to generator		
<b>Generator Signal Interface <sup>1)</sup></b>			
für alle Generatoren ab Panda 6000 / for all generators from Panda 6000	Interface für externe potentialfreie Kommunikation / interface for external potentialfree communication (i.e. on-board control system)		
*1) Fernstart nur mit Automatikstartfunktion möglich / remote start only possible with autostart function			
<b>Automatikstart / Automaticstart</b>			
für alle Generatoren ab Panda 6000 / for all generators from Panda 6000	inkl. Anlasswiederhol Sperre, Drehzahlsensor, Automatikmodul auf Fernbedienpanel / incl. restart protection unit, rpm sensor, automatic module on remote control panel		
<b>Anlasswiederhol Sperre / Restart protection unit</b>			
für alle Generatoren ab Panda 6000 / for all generators from Panda 6000	inkl. Anlasswiederhol Sperre, Drehzahlsensor / incl. restart protection unit, rpm sensor		
<b>Batteriewächter / battery sensor</b>			
12V DC	im Hutschienengetriebe, Generatoren + Abschaltspannung einstellbar / for top hat rail, generator start- and stop voltage adjustable		
24V DC	im Hutschienengetriebe, Generatoren + Abschaltspannung einstellbar / for top hat rail, generator start- and stop voltage adjustable		
48V DC	im Hutschienengetriebe, Generatoren + Abschaltspannung einstellbar / for top hat rail, generator start- and stop voltage adjustable		
andere Spannungen auf Anfrage / other voltages available on request			auf Anfrage / on request
<b>Hydraulikkupplung für den Betrieb einer Pumpe *) / Hydraulic clutch for mounting hydraulic pump *)</b>			
Panda 7,5-4 HD	Hydraulikpumpenoption mit elektromagnetischer Kupplung / Hydraulicpumpoption with electro-magnetic clutch 12 V DC or 24 V / SAE A or SAE B		
Panda 9-4 HD, Panda 12-4 HD	Hydraulikpumpenoption mit elektromagnetischer Kupplung / Hydraulicpumpoption with electro-magnetic clutch 12 V DC or 24 V / SAE A or SAE B		
*) ohne Hydraulikpumpe / without hydraulicpump			
<b>VDO Service Kit</b>			
für alle Generatoren / for all generators	Öldruck- und Kühlwassertemperaturanzeige / Oil pressure and cooling water gauge		

Verbesserte Schalldämmung / sound cover upgrade	Zusatzkosten / additional costs
GFK 3D -> GFK 4DS	5%
GFK 3D -> MPL 4DS	8%
MPL 4DS -> MPL 6DS	3%